

**【H.I.S.SNS 旅トレンド調査】ハワイ好き SNS フォロワーの投票により決定！
子供と行く！ハワイのホテル&レストランランキング発表
お子様の年代別にピッタリのホテル&レストランをハワイ通が厳選しました！**

株式会社エイチ・アイ・エス（本社：東京都新宿区 代表取締役社長：平林 朗 以下 H.I.S.）は、夏の家族旅行をご検討される時期に向け、「次回のハワイ旅行、あなたが家族で泊まるとしたら？ハワイのホテル投票キャンペーン」、「ファミリーで行きたい！ハワイのレストラン投票キャンペーン」と題し、SNS のハワイ好きフォロワー（※1）に投票頂くキャンペーンを実施しました。以下、ランキング結果を発表します。

＼SNS でハワイ好きが決めた！家族で泊まりたい！ハワイのホテルランキング／：http://bit.ly/snshotel_his

＼SNS でハワイ好きが決めた！家族で行きたい！ハワイのレストランランキング／：http://bit.ly/snsrestaurant_his

H.I.S.ホノルル支店が中心となって運用する Facebook ページ「いいね！ハワイ」のフォロワーに、家族でハワイ旅行する際にお勧めのホテルと、滞在中にぜひ行きたいお勧めレストランを答えて頂きました。集まった回答に、小さな子供を持つ H.I.S.ホノルル現地支店スタッフとハワイ企画担当がお勧めするホテルとレストラン情報を加え、20 のホテルと 17 のレストランをそれぞれ選択肢に設定し、投票キャンペーンを行いました。

（※1）Facebook ページ：「H.I.S.Japan」約 32 万いいね、「いいねハワイ」約 5.6 万いいね、H.I.S.公式 Twitter：約 8.7 万フォロワー、H.I.S.公式 Google+：約 6.7 万フォロワー（6 月 9 日現在）

ママに聞いた！不安に思うポイントは「滞在ホテル」と「食事」

小さなお子様連れでも楽しめる海外旅行先として圧倒的な人気を誇るのがハワイです。そんな家族旅行でご両親が楽しみにしながらも、特に不安に思われるポイントは「滞在ホテル」と「食事」です。お子様向けサービスが充実しているホテル、滞在中に病気になってしまった際に頼りになるホテル、託児所があるホテルなど、幼児・幼稚園児・小学生のお子様の年代別に、SNS のハワイ好きフォロワーと H.I.S.現地支店スタッフ、ハワイ企画担当が様々な視点と観点から 20 のお勧めホテルを選択肢に設定し、ハワイ好きの SNS フォロワーに「家族で泊まりたいホテル」に投票頂きました。

また、旅先での食事についても食事中にお子様がじっとしてられないという不安や、子供向けのメニューが充実しているレストランがどこなのか等、お子様との慣れない海外での食事に関してアドバイスを求められるご両親も多くいらっしゃいます。そんな不安を軽減いただけるよう、ホテルと同様に、お子様の年代別にお勧めの 17 のレストランを選択肢に設定し、「家族で行きたいレストラン」に投票いただきました。

以下、ランキング結果が、夏休みの家族旅行の参考になればと考えております。



▲小学生がいるご家族にお勧めのホテル第 1 位
ヒルトン・ハワイアン・ビレッジ(イメージ)



▲幼稚園児がいるご家族にお勧めのレストラン第 1 位
パパ・ガンブ(イメージ)

【H.I.S.SNS 旅トレンド調査】SNS でハワイ好きが決めた！ファミリーで泊まりたい&行きたい！

ハワイのホテルランキング：http://bit.ly/snshotel_his | ハワイのレストランランキング：http://bit.ly/snsrestaurant_his

H.I.S.はこの夏、旅する家族の味方になります。「かぞくでかいがい」：http://bit.ly/his_snsfamily

本件に関するマスコミからのお問い合わせ先

株式会社 エイチ・アイ・エス 営業戦略室 広報担当 TEL:03-5908-2346 FAX:03-5908-2187

「投票キャンペーンランキング結果」

幼児(0～2歳)のお子様は体調を崩しやすい為、いざという時に安心という理由でホテル内に託児所や診療所がある「シェラトン ワイキキ ホテル」が人気でした。また、まだお子様が小さいので、2位に「ハレクラニ」、3位に「アウトリガー リーフ ワイキキ ビーチ リゾート」とご両親の意向がより反映された結果となり、幼稚園児や小学生のご家族に比べて比較的高級ホテルが上位にランクインしたのが特徴的です。また、レストラン編では、食事だけでなくフラダンスショーなどの催しがあり、小さなお子様も食事とショーと一緒に楽しめるという事で、ヒルトン・ハワイアン・ビレッジの屋外で行われる「レアレアバーベキュー」が1位に輝きました。



▲シェラトンワイキキホテル(イメージ)



▲レアレアバーベキュー(イメージ)

幼児(0～2歳)にお勧めのホテル BEST3		幼児(0～2歳)にお勧めのレストラン BEST3	
1位	シェラトン ワイキキ ホテル	1位	レアレアバーベキュー
2位	ハレクラニ	2位	カイ・マーケット
3位	アウトリガー リーフ ワイキキ ビーチ リゾート	3位	チャッキー・チーズ

幼稚園児(3～6歳)のお子様を持つお母さんに人気だったホテルは、「アストン アット ザ ワイキキ バニアン」を始めとするキッチン付きのコンドミニアムタイプのリゾートです。毎食、レストランで食べるより、簡単にお部屋で調理したり、時間に関係無くリーズナブルにゆっくり食べられる点が嬉しいという声を集めました。レストラン編では、色々なものに興味を持ち、気が散りやすい幼稚園児には、料理が運ばれるまでの間、遊べるコンテンツがあると安心ということで、お子様用の塗り絵や椅子を提供してくれるレストランがお勧めとして票を集める中1位に輝いたのは「パパ・ガンブ」でした。



▲アストン アット ザ ワイキキ バニアン ((イメージ)



▲パパ・ガンブ(イメージ)

幼稚園児(3～6歳)にお勧めのホテル BEST3		幼稚園児(3～6歳)にお勧めのレストラン BEST3	
1位	アストン アット ザ ワイキキ バニアン	1位	パパ・ガンブ
2位	グランド ワイキキアン スイーツ バイ ヒルトングランドバケーションズ	2位	ワイラナ・コーヒーハウス
3位	アンバサダーホテル	3位	ティキズ・グリル&バー

小学生(7～12歳)のお子様を持つお母さんに圧倒的な人気を誇ったのが、ワイキキのランドマーク的存在の「ヒルトン・ハワイアン・ビレッジ」です。4本ものスライダーがある充実のプールや、90を越えるショップなど、リゾート内で全てが完結できる充実さが好評でした。また、レストラン編ではテーブルの上に広げられたシーフードを大人も子供も手づかみで食べる「クラッキン・キッチン」で、みんなでワイワイ楽しみながら食べられるという点で人気でした。



▲ヒルトン・ハワイアン・ビレッジ ((イメージ)



▲クラッキン・キッチン ((イメージ)

小学生(7～12歳)にお勧めのホテル BEST3		小学生(7～12歳)にお勧めのレストラン BEST3	
1位	ヒルトン・ハワイアン・ビレッジ	1位	クラッキン・キッチン
2位	ハイアット リージェンシー ワイキキ リゾート&スパ	2位	ショアバード
3位	シェラトン プリンセス カイウラニ	3位	トップオブワイキキ

◀◀ホテル編 ランキング結果詳細▶▶

◀◀幼児 1 位▶▶**シェラトン ワイキキ ホテル<ホテル内に託児所&日本語を話すスタッフ常駐の診療所あり>**

ワイキキのほぼ真ん中に位置する、オーシャンフロントのデラックスホテル。ホテル内には 3 ヶ月～12 歳までのお子様を対象にした託児所サービスがあります。また、小さなお子様は体調を壊しやすいもの。ホテル内には日本語を話すスタッフが常時待機している診療所があるので安心です。そして、どこに行くにも便利な立地も魅力の一つです。目の前はビーチ、免税店までは徒歩で約 1 分、ワイキキ中心に位置するので、食事に出かけるのも便利です。

【お客様の声】初めての家族旅行で泊まりました。利便性抜群で、ショッピングは楽々。家族でワイワイ海も、大人だけでインフィニティプールもと、いろんな楽しみ方ができます。

参考価格(1泊1室):76,100円(大人2名+子供<幼児>1名/オーシャンビュー) ホテルグレード:★★★★☆ 立地:★★★★★ バスタブ:○



◀◀幼児 2 位▶▶**ハレクラニ<リゾート気分を満喫できる極上ホテル>**

世界のベストリゾートにも選ばれたラグジュアリーホテル。免税店まで徒歩約 5 分、ホテル目の前は海と抜群の立地ですが、大通りから少し入った場所にあるので、落ち着いた滞在がお楽しみ頂けます。小さなお子様と一緒にすると、必然的にホテルに



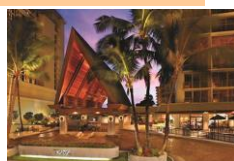
いる時間が長くなりますが、ホテルにいながらリゾート気分を味わえます。

【お客様の声】年に何回泊まっても、ファンタジックで居心地の良いワンダーランド、天国に 1 番近いホテルです。

参考価格(1泊1室):95,300円(大人2名+子供<幼児>1名/オーシャンビュー) ホテルグレード:★★★★★ 立地:★★★★★ バスタブ:○

◀◀幼児 3 位▶▶**アウトリガー リーフ ワイキキ ビーチ リゾート<ホテル内に人気の BBQ レストランやお洒落なジャズバー！>**

オンザビーチの立地を誇るデラックスホテル。免税店まで徒歩約 7 分。ホテル目の前のビーチは浅瀬の為小さなお子様でも遊べます。ホテル内に自分たちでお肉やシーフードを焼いて食べられる BBQ タイプのレストラン「ショアバード」があり、ご家族連れに人気です。



【お客様の声】ワイキキビーチが目の前。ビーチに面したレストランではハワイアンライブも。大人も子供も左側の通路を水着で走ればそこはワイキキ。

参考価格(1泊1室):46,900円(大人2名+子供<幼児>1名/オーシャンビュー) ホテルグレード:★★★★☆ 立地:★★★★★ バスタブ:○

◀◀幼稚園児 1 位▶▶**アストン アット ザ ワイキキ バニアン<設備充実のコンドミニウム！ BBQ もできる！>**

ワイキキ中心地から徒歩で約 15 分の距離にある、ホノルル動物園の近くに立地の大型コンドミニウム。中心地からは少し離れていますが、少し落ち着いた滞在をお楽しみ頂けます。ビーチまでは徒歩約 10 分です。全室フルキッチン付きのお部屋で、各階にはコインランドリーも完備しているので、住むような滞在が可能です。ホテル 6 階にはテニスコートやプール、ジャグジーの他、予約手続きが必要ないバーベキューエリアがあり、空いていれば利用できます。



【お客様の声】他より少しリーズナブルだし、家族で行くならコンドミニウムで決まり！本当に便利で使い勝手が良いし、ハワイで暮らす疑似体験は最高です！

参考価格(1泊1室):29,700円(大人2名+子供<幼稚園児>1名/1ベッドルームスタンダードスイート) ホテルグレード:★★☆☆☆ 立地:★★☆☆☆ バスタブ:○

◀◀幼稚園児 2 位▶▶**グランド ワイキキアン スイーツ バイ ヒルトン グランド<パッケージング>高級ホテルサービスとコンドミニウムの利便性が魅力<**

ヒルトン ハワイアン ビレッジの敷地内にあるコンドミニウムタイプのホテルです。風格あるホテルの雰囲気とサービス、コンドミニウムの快適性と利便性を兼ね備えています。お部屋には乾燥機付き洗濯機やキッチンがあり大変便利です。



【お客様の声】暮らすように過ごせる。とても快適な旅行が出来るホテルです。

参考価格(1泊1室):81,300円(大人2名+子供<幼児>1名/1ベッドルームシティビュー) ホテルグレード:★★★★☆ 立地:★★★★☆ バスタブ:△

◀◀幼稚園児 3 位▶▶**アンバサダーホテル<リーズナブルなキチネット(簡易キッチン)付きホテル>**

長期滞在やとにかく安く過ごしたいというリピーターの方に最適のホテル。免税店までは徒歩 10 分程度、ビーチまでは徒歩 10～15 分程度です。ほとんどの部屋にキチネット(簡易キッチン)がついているので、簡単な調理ですむ料理は作ることができます。



【お客様の声】このホテルはいいです！

参考価格(1泊1室):26,100円(大人2名+子供<幼児>1名/シティビューキチネット) ホテルグレード:★★☆☆☆ 立地:★★☆☆☆ バスタブ:×

◀◀小学生 1 位▶▶**ヒルトン・ハワイアン・ビレッジ<リゾートの中で全てが完結する充実さ！>**

ワイキキ最大級のデラックスリゾートホテル。広大な敷地には 5 つのプールがあり、90 を越える専門店、20 軒以上のレストランなど施設が充実しています。数あるタワーの中でもオススメは「レインボータワー」です。オーシャンビュー目つダイヤモンドヘッド側のお部屋なら、海とダイヤモンドヘッドというハワイ定番の景色が堪能できます。お子様に特に嬉しいポイントは、4 本ものスライダーがある「パラダイスプール」。金曜日の夜には、ヒルトンホテル前のビーチから花火が打ちあがります。



【お客様の声】子供がいたらホテル内で充分遊べるし満足できますよね！

参考価格(1泊1室):92,100円(大人2名+子供<小学生>1名/レインボータワー・オーシャンビューダイヤモンドヘッド側) ホテルグレード:★★★★☆ 立地:★★★★☆ バスタブ:○

◀◀小学生 2 位▶▶**ハイアット リージェンシー ワイキキ リゾート&スパ<ビーチまで徒歩 1 分！ホテル内でショッピングも楽しめる>**

カラカウア通り沿いに建つ 8 角形の高層ツインタワーが目印のデラックスホテル。免税店までは徒歩で 10 分以内、ビーチまでは徒歩約 1 分です。ホテル内の 1 階から 3 階にあるショッピングモールには、約 60 軒ものお店が並びお土産探しにも最適です。



【お客様の声】ワイキキビーチがすぐでショッピングも食事も行きやすい立地がよいホテルです。ホテルの部屋からの眺めも最高に素敵です！

参考価格(1泊1室):51,500円(大人2名+子供<幼稚園児>1名/スタンダードオーシャンビュー) ホテルグレード:★★★★☆ 立地:★★★★☆ バスタブ:○

◀◀小学生 3 位▶▶**シェラトン プリンセス カイウラニ<比較的リーズナブルなものの気品あるホテル>**

比較的リーズナブルながらも、ワイキキ中心地という抜群の立地が魅力。ビーチまではわずか 1～2 分。カラカウア通りに面しているため、どこへ行くにも便利です。お部屋はユニットバスですが、バスタブがあり、ハンドタイプシャワーのお部屋もあるので、お子様連れに最適です。



【お客様の声】立地もよくお値段もお手頃。ピカテラスでの食事子供は無料で嬉しかったです。

参考価格(1泊1室):60,700円(大人2名+子供<小学生>1名/ハイ オーシャンビュー) ホテルグレード:★★★★☆ 立地:★★★★★ バスタブ:○

「レストラン編 ランキング結果詳細」

「幼児 1 位」LeaLea BBQ (レアレアバーベキュー) <ホテルの屋外で BBQ>

ハワイを代表するデラックスリゾート「ヒルトン・ハワイアン・ビレッジ」内、もっともビーチに近いプールサイドで楽しめるのが「レアレアバーベキュー」。お子様が喜ぶこと間違いなしなのがハワイ BBQ の定番デザート「スモアーズ」です。スティックに刺したマシュマロを BBQ の火で炙って、チョコクッキーをサンドして食べます。ハワイならではのフラダンスや生バンドを楽しみながらディナータイムが楽しめます。

【お客様の声】とても美味しかったしフラダンスショー見ながらのディナーは最高でした。

【住所】Hilton Hawaiian Village Waikiki Beach Resort, 2005 Kalia Road, Honolulu, Oahu, HI 96815



「幼児 2 位」Kai Market (カイ・マーケット)
 <みんなが楽しめる種類豊富な朝食メニュー>

ワイキキの中心地、ビーチに面したデラックスホテル「シェラトン・ワイキキ」の一階にあるレストラン。目の前にはハワイの海が広がる最高の立地です。オススメは朝食ビュッフェです。ハワイ産のフレッシュな食材をふんだんに使用しメニューも豊富です。



【お客様の声】子ども大人も満腹で満足できる！

【住所】2255 Kalakaua Ave Honolulu, HI 96815

「幼児 3 位」Chuck E Cheese's (チャッキー・チーズ)
 <小さなお子様も楽しめる遊具もいっぱいピザ屋さん>

ワイキキから車で 25 分程の距離にある、小さなお子様向けの遊具やゲームがあるピザ屋さん。ボールがたくさん入った遊び場や、着ぐるみと一緒に記念撮影を楽しんだりもできます。



【お客様の声】グアムでも、子供を連れて行きました。

楽しかったです。今年の夏にハワイに行くのでまた、行きたいです！

【住所】1199 Dillingham Blvd., Honolulu, HI 96817

「幼稚園児 1 位」Bubba Gump (ババ・ガンブ) <お子様に塗り絵や子供用椅子の用意も！>

アラモアナセンターの 4 階にある、シーフードがメインのレストラン。ショッピングの合間に気軽に入れる便利な立地のレストランです！アメリカらしくポップで明るく、賑やかなファミリーレストランの雰囲気なので、お子様連れでも気兼ねなく食事を楽しむことができます。お子様用の椅子もあるので安心です。お子様には塗り絵やクイズが用意されており、食事が運ばれるまで飽きずに待つことができます。日本語メニューもあるので、英語が苦手な方でも安心して注文することができます。

【お客様の声】うちの娘は、ネットキャッチのシュリンプが大好き！いつも驚くほど食べます。子連れにとっても優しいお店なのでとても居心地よく食事が出来ます♪

【住所】1450 Ala Moana Blvd, Upper Level 4, Honolulu, HI 96814



「幼稚園児 2 位」Wailana Coffee House(ワイラナ・コーヒーハウス)
 <24 時間営業のファミレス>

ヒルトン・ハワイアン・ビレッジから徒歩 3~4 分程度の距離にあり、気取らない雰囲気のお店なので、お子様連れでも気にせず利用できます。オススメはパンケーキが食べ放題の「ジャンボリー・ブラックファスト」。食欲旺盛のババも大満足！9 歳以下がオーダー可能なキッズメニューの設定があり、値段も朝食が \$ 2.25、ランチ・ディナーが \$ 2.50 とお財布に嬉しいのもポイント！



【お客様の声】シンプルなおパンケーキにスクランブルエッグ！定番だけど美味しい

【住所】1860 Ala Moana Blvd., Honolulu

「幼稚園児 3 位」Tiki's Grill & Bar(ティキズ・グリル&バー)
 <充実のキッズメニューやフリスビーや塗り絵のプレゼント>

アストン・ワイキキ・ビーチ・ホテルの 2 階にある、ワイキキビーチが一望できるカジュアルレストラン。キッズメニューは 7 種類あり、塗り絵とクレヨンプレゼントなど、料理の待ち時間にもお子様が退屈しないような工夫がされています。料理はお持ち帰り OK のフリスビーに載って提供されます。



【お客様の声】子供は小学生ですがこのお店の料理は味付けもボリュームも、ちょうど良く喜んでいました。店員の方が子供に慣れているのも助かります。

【住所】2570 Kalakaua Ave., Honolulu, HI 96815

「小学生 1 位」Crackin' Kitchen (クラッキン・キッチン) <手づかみで食べる豪快シーフード>

2015 年 5 月にワイキキ中心部にオープンしたカジュアルシーフードレストラン。このお店の特徴はなんといっても、料理の提供方法。テーブルの上に紙のテーブルクロスが敷かれており、大きなビニール袋の中からソースに漬けられたシーフードがテーブルの上に広げられます。エプロンと手袋をつけて準備万端！テーブルに広げられたシーフードを手づかみで食べるのです。お子様も一緒に豪快に手づかみで食べるシーフード。子供も大人も汚れる事を気にせず食事が楽しめるレストランです。

【お客様の声】子供達も手掴みで食べられるから楽チン！ 【住所】364 Seaside Avenue. Honolulu, HI 96815



「小学生 2 位」SHORE BIRD (ショアバード)
 <自分たちで焼いて BBQ 気分を味わう>

「アウトリガー・リーフ」の一階にあるレストラン。ディナータイムでは自分でお肉を焼いて BBQ 気分を楽しめます。お肉をオーダーすると食べ放題のサラダバーが付くので、お肉中心の食事になりがちなハワイでは嬉しいポイント！



【お客様の声】サラダバーに自分たちで焼くセルフタイプが気楽で良いですね♪

【住所】Outrigger Reef Hotel, 2169 Kalia Road, Honolulu, HI 96815

「小学生 3 位」Top of Waikiki (トップオブワイキキ)
 <景色が楽しめるレストラン>

ワイキキの中心地、ワイキキビジネスプラザの最上階、18 階にあります。円盤状になっているレストランは、1 時間に 1 回転し、移り行くワイキキの街並み、海を眺めながら食事をする事ができます。景色が変わるのでお子様も飽きません。お子様向けメニューもあります。



【お客様の声】ここからのサンセットと夜景を家族で見たい！

【住所】2270 Kalakaua Ave, Honolulu, HI 96815